

# INDIAN HILLS COMMUNITY COLLEGE

## Estudiantes Nuevos Deben Entregar Lo Siguiente:

- Aplicación de Admisión
- Carta financiera del banco (debe ser una carta oficial escrita en Inglés mostrando que tiene los fondos suficientes para un año de estudio en Indian Hills Community College, debe ser en dólares Americanos)
- Copia de su pasaporte
- Transcripción de notas finales del colegio/secundaria en Español, y traducido a Inglés

## Estudiantes F1 que se transfieren de otra institución deben entregar lo siguiente:

- Aplicación de admisión
- Llenar la aplicación de transferencia para estudiantes internacionales; International Students Transfer-In Form
- Copia de su Visa, Pasaporte, y I-20
- Transcripción de notas finales del colegio/secundaria en Español, y traducido a Inglés
- Transcripción oficial de notas de la institución a la cual asiste en este momento
- Carta financiera del banco (debe ser una carta oficial escrita en Inglés mostrando que tiene los fondos suficientes para pagar un año de estudio en Indian Hills Community College, debe ser en dólares Americanos)

## Todos Los Estudiantes Deben:

- Presentarse a la orientación para nuevos estudiantes internacionales
- Presentar estos documentos originales en orientación: Visa, Pasaporte, y I-20
- Ser estudiante a tiempo completo y estar un mínimo de 2 periodos (1 periodo estudiantil igual a 12 semanas)
- Ser graduado del colegio/secundaria
- Tomar el examen COMPASS en Indian Hills Community College

### **TRADUCCIONES OFICIALES DE TODOS LOS DOCUMENTOS SON REQUERIDAS**

Por favor envíe esta aplicación y los documentos necesarios a:

Indian Hills Community College

International Affairs Office

603 Indian Hills Drive

Ottumwa, IA 52501

O por correo electrónico: [internationals@indianhills.edu](mailto:internationals@indianhills.edu)

## INFORMACION DE CONTACTO PERSONAL (POR FAVOR IMPRIMIR):

Apellido (Tal como aparece en su pasaporte): \_\_\_\_\_

Primer Nombre (Tal como aparece en su pasaporte): \_\_\_\_\_

Segundo Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección actual (El I-20 de IHCC será enviado a esta dirección, excepto si usted indica de otra manera):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado/Provincia: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_ Código Postal/ZIP: \_\_\_\_\_

País de Nacimiento: \_\_\_\_\_ País de Ciudadanía: \_\_\_\_\_

Fecha de Nacimiento: Mes: \_\_\_\_\_ Día: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_

Sexo: \_\_\_\_\_ Correo Electrónico: \_\_\_\_\_

Número de Teléfono: Código del país, ciudad (área), número \_\_\_\_\_

La misma que la dirección actual

Dirección de su domicilio:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado/Provincia: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_ Código postal/ZIP: \_\_\_\_\_

## INFORMACION GENERAL:

A que sede planea atender?  Ottumwa  Centerville

En qué periodo electivo planeas empezar clases en IHCC? (Cada periodo electivo es de 12 semanas, por favor seleccione el periodo electivo).

Año \_\_\_\_\_

Otoño (Agosto)  Invierno (Noviembre)  Primavera (Febrero)  Verano (Mayo)

Programa de estudio:

Arts & Sciences (Educación General)

ESL (Inglés como Segundo Idioma)

Otro (Por favor consulte nuestros programas en [www.indianhills.edu/courses](http://www.indianhills.edu/courses)):

**Habitaciones:** Si está interesado en vivir en el campo universitario por favor aplicar en una de las siguientes páginas

Sede Ottumwa: [www.indianhills.edu/housingottumwa](http://www.indianhills.edu/housingottumwa)

Sede Centerville: [www.indianhills.edu/housingcenterville](http://www.indianhills.edu/housingcenterville)

Es Inglés su primer idioma?  Si  No

Si no, Cual es su primer idioma?: \_\_\_\_\_

Si no, Habla Inglés fluido?  Si  No

Es graduado del Colegio/Secundaria?  Si  No

Si no, Cuando se gradúa?

Si (Mes, Año): \_\_\_\_\_  No (por favor explique): \_\_\_\_\_

Ha asistido a alguna escuela en los Estados Unidos?  Si  No

Si, en donde? \_\_\_\_\_ Fecha(s) que asistió: \_\_\_\_\_

El TOEFL no es requerido para aplicar para IHCC pero si lo ha tomado cuál es su calificación:  
\_\_\_\_\_

## INFORMACION FINANCIERA:

Los estudiantes internacionales (Visa tipo F-1) aplicando para Indian Hills Community College deben certificar que tienen los fondos necesarios para pagar costos de educación y de vivienda. Por favor entregar un documento oficial con esta información en Inglés y en dólares Americanos a Indian Hills Community College.

**ESTUDIANTES DE TRANSFERENCIA DE OTRA INSTITUCION EN LOS ESTADOS UNIDOS:** Necesitara entregar todos los documentos oficiales, incluyendo una carta oficial del banco (en dólares Americanos y en Inglés) demostrando que tiene los fondos suficientes para un año de estudio en Indian Hills Community College. Documentos adicionales pueden ser requeridos.

Indian Hills Community College calcula un estimado del costo de un estudiante por año académico (3 periodos lectivos=9 meses)

Matricula	\$ 7,200.00
Habitación y comidas	\$ 5,520.00 * (12 comidas a la semana)
Libros	\$ 800.00
Seguro de Salud	\$ 1,632.00
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 15,152.00**</b>

*\*Un Costo Adicional de \$450 debe ser agragado para estudiantes que planean estudiar en la sede Centerville por el plan alimenticio.*

*\*\*Estudiante es considerado de tiempo completo cuando se registra (inscribe) por 10 créditos por trimestre, Indian Hills Community College opera dentro del sistema educativo trimestral, tiene tres trimestre el año escolar. El costo de estudio es basado por crédito por hora.*

### Como pagara el costo señalado arriba?

Fondos personales/familiares: \_\_\_\_\_

Patrocinados en los Estados Unidos: \_\_\_\_\_

Beca: \_\_\_\_\_

Otro (Por favor explicar): \_\_\_\_\_

Una carta oficial bancaria debe ser entregada (en Inglés y en dólares Americanos) demostrando que tiene los fondos suficientes para un año electivo.

### Nota:

Entiendo que Indian Hills Community College no garantiza trabajo en ninguna sede. Entiendo que bajo la ley de inmigración no puedo trabajar fuera de la sede y no planeo trabajar en los Estados Unidos para pagar por mi educación y/o costos de vida.

### Firmas de liberación y renuncia

El que firma otorga a IHCC, sus funcionarios, empleados, agentes, y las familias de acogida plena autoridad y permiso para tomar las medidas que sienten que son razonablemente justificadas, dadas las circunstancias, y actuar como agente del estudiante firmante y su padre / tutor , con respecto a la salud del estudiante mencionado y la seguridad. Su autoridad y autorización incluye, pero no se limitan necesariamente a lo siguiente: prestar o pedir tratamiento médico, la entrega de medicación, y los exámenes, rayos X, anestesia, diagnóstico médico o quirúrgico o tratamiento o atención hospitalaria, siempre considerado como necesario.

El abajo firmante entiende que un esfuerzo razonable será hecho para comunicarse con el padre / tutor antes de emprender cualquier acción. El abajo firmante acepta ser responsable financieramente de toda la atención médica que así lo autorice o solicitarse durante la asistencia del estudiante a IHCC. El abajo firmante declara que el estudiante nombrado no tiene restricción médica que limite su plena participación en los programas y actividades de IHCC, excepto como se describe en cualquier escrito adjunto al presente documento.

Se da el permiso para que el estudiante participe en todas las actividades que se ofrecen en IHCC, a menos que alguno restringido por escrito adjunta. En la máxima medida permitida por la ley, el abajo firmante libera IHCC, sus funcionarios, empleados, agentes y familias de acogida de toda responsabilidad, y renuncio a todos los reclamos, relacionados con o que surjan de tales decisiones o acciones que puedan ser tomadas bajo la autoridad de este documento.

Al firmar este documento, estoy aceptando los términos de esta aplicación en la cual si el estudiante se inscribe en su período inicial (primer trimestre) en Indian Hills Community College, y luego se retira por completo o se transfiere a otra institución antes de la finalización de 2 períodos (1 periodo estudiantil igual a 12 semanas), se les cobrará una cuota administrativa de US\$100. Indian Hills Community College también le cobrará al estudiante todos los gastos relacionados con el envío del documento I-20 a su país de origen.

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del Estudiante: \_\_\_\_\_

“Confirmando que a lo mejor de mi conocimiento todas las declaraciones en este formulario son verdaderas”

Acepto

Rechazo